



Punerea în aplicare a Legii privind protecția împotriva infecțiilor (IfSG)

Carantinarea persoanelor de contact și a persoanelor suspecte, izolarea persoanelor testate pozitiv pentru coronavirus SARS-CoV-2 (Dispoziție generală privind izolarea)

Înștiințarea

**Ministerului de Stat al Sănătății și Îngrijirii din Bavaria
din 14 aprilie 2021, Az. G51s-G8000-2021/505-38**

În baza § 28 alin. 1 teza 1, a § 29 alin. 1 și 2 și a § 30 alin. 1 teza 2 din Legea privind protecția împotriva infecțiilor (IfSG) coroborat cu § 65, teza 2, nr. 2. din Ordinul privind competența (ZustV), Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii din Bavaria emite următoarea

Dispoziție generală:

1. Definiție

Reglementările prezentei dispoziții generale sunt valabile, atât timp cât nu este specificat altfel, pentru următoarele persoane (persoane afectate):

- 1.1 persoanele cărora Direcția de sănătate publică le-a comunicat că, în conformitate cu criteriile în vigoare ale Institutului Robert Koch, din cauza unui contact apropiat cu un caz confirmat de COVID-19, sunt considerate persoane de contact apropiate, care prezintă un risc ridicat de infectare (persoane de contact apropiate).
- 1.2 persoanele care
 - a) au un rezultat pozitiv la un test antigen pentru detectarea directă a agentului patogen al SARS-CoV-2 (test antigen), care nu a fost efectuat de un cadru medical sau o altă persoană cu rol similar instruită în acest sens, sau
 - b) care prezintă semne de îmbolnăvire care indică o infecție SARS-CoV-2



și pentru care Direcția de sănătate publică a dispus un test molecular-biologic (PCR) pentru SARS-CoV-2 sau care s-au supus unei testări molecular-biologice (PCR) pentru SARS-CoV-2 în baza unui rezultat pozitiv a testului antigen sau la recomandarea medicului, ca urmare a semnelor de îmbolnăvire (persoane suspecte).

- 1.3 persoanele cărora le-a fost comunicat de către Direcția de sănătate publică, de către persoana care efectuează testarea sau de către autoritatea evaluatoare a testării după data de 14 aprilie 2021 că un test (PCR) molecular-biologic efectuat de către un cadru medical sau o altă persoană cu rol similar instruită în acest sens sau un test antigen efectuat de un cadru medical sau o persoană cu rol similar instruită în acest sens prezintă un rezultat pozitiv (persoane testate pozitiv) și care nu sunt nici persoane de contact apropiate conform nr. 1.1, nici persoane suspecte conform nr. 1.2.

2. Prevederi privind carantina și izolarea

2.1 Dispunerea carantinei sau a izolării

2.1.1 Carantina în cazul persoanelor de contact apropiate

2.1.1.1 Persoanele de contact apropiate trebuie să meargă în carantină imediat după comunicarea Direcției de sănătate publică conform nr. 1.1, dacă nu se aplică o altă dispoziție a autorității administrative districtuale competente. Direcția de sănătate publică înregistrează datele de contact și instruește imediat în scris sau electronic persoana de contact cu privire la măsurile care trebuie respectate.

2.1.1.2 Sub rezerva tezei 3, obligația de carantinare conform nr. 2.1.1.1 nu se aplică

- a) persoanelor de contact apropiate, care sunt vaccinate complet împotriva COVID-19 (începând din ziua 15 după vaccinarea finală),
- b) persoanelor de contact apropiate imun-sănătoase care s-au recuperat după o infecție SARS-CoV-2 confirmată printr-un test PCR și care au fost vaccinate cu o doză de vaccin și



- c) persoanelor de contact apropiate imun-sănătoase care s-au recuperat după o infecție SARS-CoV-2 confirmată printr-un test PCR, dacă contactul apropiat cu un caz confirmat de COVID-19 a avut loc în termen de șase luni după detectarea infecției anterioare cu SARS-CoV-2.

Dovada vaccinării și dovada infecției anterioare cu SARS-CoV-2 vor fi prezentate la cerere Direcției de sănătate publică. Dacă persoanele menționate în teza 1 prezintă în termen de 14 zile de la contactul apropiat cu un caz COVID-19 confirmat simptome tipice ale unei infecții cu coronavirus SARS-CoV-2 precum tuse, febră sau pierderea gustului și mirosului, se va informa imediat Direcția de sănătate publică competentă. Direcția de sănătate publică poate lua în cazuri individuale o decizie diferită și poate dispune plasarea în carantină.

2.1.2 Persoanele suspecte trebuie să meargă în carantină imediat după comunicarea Direcției de sănătate publică privind dispoziția unei testări sau, dacă nu a avut loc o astfel de dispoziție, imediat după efectuarea unui test molecular-biologic (PCR). Acest lucru este valabil și atunci, când un test pentru antigeni efectuat anterior prezintă un rezultat negativ. Direcția de sănătate publică, medicul care efectuează consultația înainte de testare, sau în cazul nr. 1.2 litera a, persoana care efectuează testarea (PCR), informează în scris sau electronic persoanele suspectate cu privire la obligativitatea de carantinare. Dacă un medic efectuează o testare în cadrul unei consultații la domiciliu sau la cabinet, atunci persoana suspectă trebuie informată în scris sau electronic de către acesta la momentul testării cu privire la obligativitatea carantinării prin transmiterea conținutului acestei hotărâri generale și a altor materiale. Conform § 6 alin. 1 teza 1 nr. 1 lit. t a IfSG, persoanele suspecte trebuie să fie raportate Direcției de sănătate publică.

2.1.3 Persoanele testate pozitiv trebuie să meargă în izolare imediat după luarea la cunoștință a rezultatului pozitiv al testului. Autoritatea care face cunoscut rezultatul testului informează în scris sau electronic la momentul comunicării rezultatului testului persoana testată pozitiv cu privire la obligativitatea de izolare. Acest lucru nu aduce atingere obligației de raportare conform § 6 alin.



1 teza 1 nr. 1 lit. t și § 7 alin. 1 teza 1 nr. 44a din IfSG. Persoana testată pozitiv este obligată să contacteze Direcția de sănătate publică responsabilă și să informeze cu privire la rezultatul testului, tipul testării (test PCR sau test antigen) și data testării.

- 2.2 Carantina sau izolarea trebuie să aibă loc într-o locuință sau într-o altă parte delimitată a clădirii.
- 2.3 Persoanele de contact apropiate, persoanele suspecte și persoanele testate pozitiv nu au voie să părăsească locuința în timpul carantinei sau al izolării fără acordul expres al Direcției de sănătate publică. Este permisă doar ieșirea de unul singur din când în când într-o grădină aparținând locuinței, pe o terasă sau pe un balcon. Părăsirea locuinței este permisă exclusiv pentru testele care conform prezentei dispoziții generale pot fi făcute pentru încheierea carantinei sau a izolării și pentru alte teste dispuse de Direcția de sănătate publică.
- 2.4 În tot decursul timpului de carantină sau izolare la domiciliu trebuie să se asigure o delimitare spațială sau temporală de celelalte persoane colocatare în gospodărie cu persoana afectată. O „separare temporală” poate avea loc, de exemplu, prin luarea separată, consecutivă a meselor. O „separare spațială” poate să aibă loc, de exemplu, prin șederea persoanei afectate într-o altă cameră decât ceilalți membri ai gospodăriei.
- 2.5 În timpul carantinei sau izolării, persoana afectată nu are voie să primească vizite de la alte persoane care nu fac parte din aceeași gospodărie. Autoritatea administrativă districtuală competentă poate lua o altă decizie în situația unui caz individual motivat.

3. Reguli de igienă în timpul carantinei și izolării

- 3.1 Persoana de contact apropiată, persoana suspectă sau persoana testată pozitiv, precum și eventual restul persoanelor care trăiesc în gospodărie, sunt instruite de Direcția de sănătate publică și informate cu privire la măsurile de igienă și de protecție adecvate, îndeosebi cele privind împiedicarea unei răspândiri extinse a infecției.



3.2 Indicațiile Direcției de sănătate publică privind măsurile de igienă și de protecție trebuie să fie respectate.

4. Măsurile din timpul carantinei pentru persoanele de contact apropiate

4.1 Direcția de sănătate publică trebuie să stabilească și să întrețină activ contactul cu persoana de contact apropiată. Stabilirea contactului se efectuează prin telefon, alternativ prin mijloace electronice de comunicare, cum ar fi de ex. e-mail sau alte medii digitale.

4.2 În timpul perioadei de carantină, persoana de contact apropiată trebuie să țină un jurnal, în care trebuie să fie trecute – atât timp cât este posibil – de două ori pe zi temperatura corpului și – atât timp cât este prezentă – evoluția semnelor de îmbolnăvire, precum și activitățile generale și contactul cu alte persoane. La solicitarea Direcției de sănătate publică, persoana de contact apropiată trebuie să comunice informații din jurnal.

4.3 În timpul carantinei la domiciliu, persoana de contact apropiată trebuie să se supună investigațiilor (de ex. consultații medicale și diagnoză) și recoltării probelor de analiză de către persoane/unități abilitate de către Direcția de sănătate publică. Acest lucru privește îndeosebi recoltarea frotiurilor de la nivelul mucoaselor.

4.4 Dacă menținerea operaționalității într-o întreprindere a infrastructurii critice sau a serviciilor unei autorități este periclitată prin carantină în ciuda epuizării tuturor măsurilor organizatorice, cum ar fi relocarea personalului din alte sectoare, atunci, în cazuri individuale, sunt posibile derogări de la dispunerea carantinei pentru persoanele de contact apropiate, cu respectarea cerințelor de păstrare a igienei în caz de infecții în vederea protecției altor angajați. Decizia este luată de autoritatea administrativă districtuală competentă, eventual după consultarea cu serviciul medical ocupațional și a conducerii întreprinderii sau a autorităților.



5. Reglementări extinse în timpul carantinei și izolării

- 5.1 Dacă persoanele de contact apropiate prezintă simptome compatibile cu o infecție SARS-CoV-2 sau dacă la persoanele suspecte starea de sănătate se înrăutățește, acestea trebuie să contacteze imediat telefonic Direcția de sănătate publică.
- 5.2 Dacă în timpul carantinei sau izolării va fi necesar un tratament medical extins sau un transport cu ambulanța, atunci persoana afectată trebuie în prealabil să informeze telefonic unitatea de îngrijire sau serviciul de ambulanță cu privire la motivul carantinei sau izolării. Direcția de sănătate publică trebuie de asemenea informată în prealabil.
- 5.3 Dacă persoana afectată este minoră sau în cazul în care este numit legal un curator, întreținătorii legali ai persoanelor afectate sunt răspunzători pentru respectarea carantinei sau a izolării la domiciliu.

6. Încheierea măsurilor

6.1 Încheierea carantinei în cazul persoanelor de contact apropiate

- 6.1.1 În cazul persoanelor de contact apropiate, carantina la domiciliu se încheie atunci când contactul apropiat cu un caz COVID-19 confirmat a fost cu cel puțin 14 zile în urmă, iar în timpul carantinei nu au apărut simptome specifice pentru COVID-19 și un test efectuat după cel puțin 14 zile de la ultimul contact apropiat (test PCR sau test antigen, efectuat de un cadru medical sau o persoană cu rol similar, instruită în acest sens) indică un rezultat negativ, cu prezentarea rezultatului negativ al acestui test.

În celelalte cazuri decide autoritatea administrativă districtuală competentă cu privire la încheierea carantinei.

Dacă rezultatul testului persoanei de contact apropiate este pozitiv, atunci izolarea se menține și autoritatea administrativă districtuală competentă ia măsurile necesare. Pentru încheierea izolării se aplică dispozițiile conform nr. 6.3.



- 6.1.2 Membrii gospodăriei cazurilor de COVID-19 care nu se îmbolnăvesc sau se îmbolnăvesc cu simptome ale căilor respiratorii, dar care au fost testați negativ printr-un test molecular-biologic (PCR) pentru SARS-CoV-2, sunt carantinați pentru cel puțin 14 zile după debutul simptomelor cazului primar, iar cazurile primare asimptomatice pentru cel puțin 14 zile de la data recoltării frotiului în baza căruia s-a detectat inițial agentul patogen, independent de apariția altor cazuri în gospodărie. Carantina se încheie dacă testul efectuat la cel puțin 14 zile de la debutul simptomelor sau, în cazul cazului primar asimptomatic, la 14 zile după recoltarea frotiului cazului primar (test PCR sau test antigen, efectuat de un cadru medical sau o persoană cu rol similar, instruită în acest sens) indică un rezultat negativ, cu prezentarea rezultatului negativ al acestui test. În celelalte cazuri decide autoritatea administrativă districtuală competentă cu privire la încheierea carantinei.
- Dacă rezultatul testului este pozitiv, atunci izolarea se menține și autoritatea administrativă districtuală competentă ia măsurile necesare. Pentru încheierea izolării, dacă rezultatul testului este pozitiv, se aplică dispozițiile conform nr. 6.3.
- 6.2 În cazul persoanelor suspecte, carantina la domiciliu se încheie odată cu prezentarea unui rezultat negativ al testului (PCR), cel târziu însă cu încheierea celei de-a cincea zi după ziua testului (PCR). La cererea persoanei suspecte, rezultatul negativ al testării va fi confirmat în scris sau electronic.
- Dacă rezultatul testului persoanei suspecte este pozitiv, atunci izolarea se menține și autoritatea administrativă districtuală competentă ia măsurile necesare. Pentru încheierea izolării se aplică dispozițiile conform nr. 6.3.
- 6.3 Încheierea izolării în cazul persoanelor testate pozitiv
- 6.3.1 În cazul persoanelor testate pozitiv cu un test antigen efectuat de către un cadru medical sau o persoană cu rol similar instruită în acest sens, izolarea se încheie dacă primul test molecular-biologic (PCR) efectuat acestor persoane după testul antigen pozitiv prezintă un rezultat negativ, cu prezentarea acestui rezultat negativ al testului.



6.3.2 La restul persoanelor testate pozitiv, în cazul evoluției asimptomatice a bolii, izolarea se încheie după cel puțin 14 zile de la prezentarea primei dovezi a agentului patogen, iar în cazul evoluției ușor simptomatice a bolii după cel puțin 14 zile de la debutul simptomelor și lipsa simptomelor de cel puțin de 48 de ore (definită ca ameliorare durabilă a simptomatologiei acute de COVID-19 conform evaluării medicale). În ambele cazuri, pentru încheierea izolării trebuie prezentat de asemenea un rezultat negativ al unui test efectuat cel mai devreme în ziua 14 (test PCR sau test antigen, efectuat de un cadru medical sau o persoană cu rol similar, instruită în acest sens). Autoritatea administrativă districtuală competentă ia măsurile necesare și decide cu privire la încheierea izolării.

7. Dispoziție tranzitorie

Persoanelor care la data de 14 aprilie 2021 se află în carantină sau în izolare în baza Dispoziției generale a Ministerului de Stat pentru Sănătate și Îngrijire din Bavaria din 25 februarie 2021, Az. GZ6a-G8000-2021/505-8 (BayMBI Nr. 151), privind carantinarea persoanelor de contact de categoria 1 și a persoanelor suspecte și izolarea persoanelor testate pozitiv pentru coronavirus (Dispoziția generală privind izolarea), modificată prin Dispoziția generală din 9 martie 2021, Az. GZ6a-G8000-2021/505-15 (BayMBI. 176), li se aplică prevederile Dispoziției generale ale Ministerului de Stat al Sănătății și Îngrijirii din 25 februarie 2021, Az. GZ6a-G8000-2021/505-8 (BayMBI Nr. 151), privind carantinarea persoanelor de contact de categoria 1 și a persoanelor suspecte și izolarea persoanelor testate pozitiv pentru coronavirus (Dispoziția generală privind izolarea), modificată prin Dispoziția generală din 9 martie 2021, Az. GZ6a-G8000-2021/505-15 (BayMBI. 176), cu precizarea că încetarea respectivei măsuri de izolare sau de carantinare are loc în conformitate cu reglementările de la Nr. 6 din prezenta Dispoziție generală.



8. Contravenție

Încălcarea prezentei Dispoziții generale constituie contravenție și este pasibilă de pedeapsă conform § 73 alin. 1a Nr. 6 IfSG.

9. Aplicabilitatea imediată

Prezenta Dispoziție generală este cu aplicabilitate imediată, potrivit legii.

10. Intrarea în vigoare, ieșirea din vigoare

Prezenta Dispoziție generală intră în vigoare la data de 15 aprilie 2021 și iese din vigoare la sfârșitul zilei de 31 mai 2021. Dispoziția generală a Ministerului de Stat al Sănătății și Îngrijirii din Bavaria din 25 februarie 2021, Az. GZ6a-G8000-2021/505-8 (BayMBI. Nr. 151), privind carantinarea persoanelor de contact de categoria 1 și a persoanelor suspecte, izolarea persoanelor testate pozitiv pentru coronavirus SARS-CoV-2 (Dispoziția generală privind izolarea), modificată prin Dispoziția generală din 9 martie 2021, Az. GZ6a-G8000-2021/505-15 (BayMBI. Nr. 176), iese din vigoare la sfârșitul zilei de 14 aprilie 2021.